

Sunday of the Fathers of the Seventh Ecumenical Council



Icon of Saints Philip, Theophan, and Zena -- October 11th

11 жовтня 2026 р.Б.

**UKRAINIAN CATHOLIC METROPOLITAN CATHEDRAL
OF THE IMMACULATE CONCEPTION**

*830N.Franklin St.
Philadelphia, PA 19123*

Metropolitan Archbishop: Most Reverend Borys Gudziak

Rector: Mitered Archbishop Peter D. Waslo
Mobile: 215-370-6463
Email: PWaslo@ukrcatholic.org

Parochial Vicars: Rev. Volodymyr Radko
Mobile: 267-916-2883
Email: VRadko@ukrcatholic.org

Rev. John Mikitish
Email: JMikitish@ukrcatholic.org

Secretary: Anelka Szaruga
Office: 215-922-2845
Email: cathedral@ukrcatholic.org

Cathedral Rectory : 819 North 8th Street
Office & Chapel Philadelphia, PA 19123-2097

Cathedral Hall: 215-829-4350

Cathedral Cemetery: Caretaker – Walter Wyrsta
Mobile: 215-962-5830

Website: www.ukrcathedral.com

Divine Liturgies: Saturday/ Субота 4:30PM – English/Анґ
Sunday/ Неділя 8:30AM – English/Анґ
10:00AM – Ukrainian/Укр

Confessions: Saturday/ Субота 3:00PM–4:00PM
Сповідь Sunday/ Неділя 7:30AM–8:15AM
9:15AM–9:50AM

Cathedral Zelle
cathedral@ukrcatholic.org



*PayPal Donation
for Cathedral*

Divine Liturgy Schedule October 10th - 18th

Розклад Богослужінь 3-11 жовтня

20th Sunday After Pentecost/ 20 Неділя після Зіслання		
Saturday, October 10th Субота, 10 жовтня	4:30PM	+Rita Malinowski – N/A Health & Blessings for Jesus Santiago – Lemuel Santiago
Sunday, October 11th Неділя, 11 жовтня	8:30 AM	Private Intention +Walter Mykietiuch – Family (1 Year Anniversary)
	10:00 AM	For the Parishioners Благословення для парафіян
Monday, October 12th Понеділок, 12 жовтня	Probus and others, Martyrs / Свв. мучч. Прова, Тараса і Андроніка	
	8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Tuesday, October 13th Вівторок, 13 жовтня	Carpus and others, Martyrs / Свв. мучч. Карпа, Папіли і Анатоніки	
	8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Wednesday, October 14th Середа, 14 жовтня	Paraskevia, Venerable, Blessed Martyr Roman Lysko, priest / Преп. Параскевії, Блаж. щмч. Романа Лиска, пресвітера	
	8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Thursday, October 15th Четвер, 15 жовтня	Euthymius, Venerable / Преп. Євтимія	
	8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Friday, October 16th П'ятниця, 16 жовтня	Longinus, Martyr / Муч. Лонгина, сотника	
	8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Saturday, October 17th Субота, 17 жовтня	Hosea, Prophet / Пророка Осії	
	4:30 PM	+Anna & Mykola Kyndus – Lydia Kyndus +Mykola Martynewyz – Mary Ann Martynewyz
Sunday, October 18th Неділя, 18 жовтня	21st Sunday After Pentecost/ 21 Неділя після Зіслання	
	8:30 AM	For the Parishioners Благословення для парафіян
	10:00 AM	+Rita Malinowski – N/A

Twentieth Sunday after Pentecost
Commemoration of the Holy Fathers of the Seventh Ecumenical Council;
The Holy Apostle Philip, One of the Seven Deacons;
Our Venerable Father Theophanes the Branded, Composer of Canons.
Troparion and Kontakion:

Troparion, Tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,* for the Lord has done a mighty deed with His arm.* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;* He saved us from the abyss of Hades* and granted great mercy to the world.

Troparion, Tone 8: Christ our God, You are glorified above all,* You established our fathers as beacons on earth* and through them guided all of us to the true faith.* Glory to You, most compassionate Lord.

Kontakion, Tone 3: You rose from the tomb, O compassionate Lord,* and led us out from the gates of death.* Today Adam exults and Eve rejoices,* and the prophets together with the patriarchs* unceasingly acclaim the divine might of Your power.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 7: The Son who ineffably shone from the Father* was born two-fold of nature from a woman.* Beholding Him, we do not reject the image of His form;* but depicting it, we revere it faithfully.* Therefore the Church, holding the true faith,* kisses the icon of Christ's becoming man.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 6: Undaunted patroness of Christians,* O steadfast intermediary with the Creator,* turn not away from the suppliant voices of sinners,* but in your kindness come to help us who cry out to you in faith.* Be quick to intercede, make haste to plead,* for you are ever the patroness of those who honor you, O Mother of God.

Prokeimenon:

Prokeimenon, Tone 3: Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

Verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

Prokeimenon, Tone 4: Blessed are You, Lord God of our fathers,* and praised and glorified is Your Name forever.

Epistle:

A Reading of the letter of Saint Paul to the Galatians (Gal. 1:11-19)

Brethren, I want you to know that the gospel preached by me is not of human origin. For I did not receive it from a human being, nor was I taught it, but it came through a revelation of Jesus Christ. For you heard of my former way of life in Judaism, how I persecuted the church of God beyond measure and tried to destroy it, and progressed in Judaism beyond many of my contemporaries among my race, since I was even more a zealot for my ancestral traditions. But when [God], who from my mother's womb had set me apart and called me through his grace, was pleased to reveal his Son to me, so that I might proclaim him to the Gentiles, I did not

immediately consult flesh and blood, nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me; rather, I went into Arabia and then returned to Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to confer with Cephas and remained with him for fifteen days. But I did not see any other of the apostles, only James the brother of the Lord.

Alleluia Verses:

Verse, t.3: In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse, t.3: Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse, t. 1: The God of gods, the Lord, spoke and summoned the earth from the rising of the sun to its setting. Alleluia, alleluia, alleluia.

Gospel: (Luke 7:11-16)

At that time, Jesus journeyed to a city called Nain, and his disciples and a large crowd accompanied him. As he drew near to the gate of the city, a man who had died was being carried out, the only son of his mother, and she was a widow. A large crowd from the city was with her. When the Lord saw her, he was moved with pity for her and said to her, “Do not weep.” He stepped forward and touched the coffin; at this the bearers halted, and he said, “Young man, I tell you, arise!” The dead man sat up and began to speak, and Jesus gave him to his mother. Fear seized them all, and they glorified God, exclaiming, “A great prophet has arisen in our midst,” and “God has visited his people.”

Communion Verse:

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. Alleluia, alleluia, alleluia.

Неділя 20-та по Зісланні Святого Духа.

**Святих отців Сьомого Вселенського Собору; Св. ап. Филипа, одного із семи дияконів
Прп. Теофана Начертанного, єп. Нікейського і творця канонів**

Тропарі і Кондаки:

Тропар воскресний (г. 3): Хай веселяться небесні, хай радуються земнії,* бо явив могутність руки Своєї Господь,* подолав смертю смерть, первенцем мертвих став,* з безодні аду визволив нас* і подав світові велику милість.

Тропар отцям (г. 8): Препрославлений Ти, Христе Боже наш,* світила на землі – отців наших оснував Ти* і ними до істинної віри всіх нас направив Ти.* Багатомилосердний, слава Тобі.

Кондак воскресний (г. 3): Воскрес Ти днесь із гробу, Щедрий,* і нас вивів Ти із врат смертних,* днесь Адам ликує і радується Єва,* а пророки разом із патріярхами неперестанно оспівують* божественну могутність влади Твоєї.

Слава Отцю і Сину і Святому Духові

Кондак отцям (г. 6): Ти – із Отця несказанно возсіявший Син* – з жени родився подвійний еством.* Його видячи, не відрікаємося виду зображення,* але його, благочесно написавши, вірно почитаємо.* І ради того Церква, держачи істинну віру,* цілує ікону вочоловічення Христового.

І нині і повсякчас і на віки віків. Амінь.

Богородичний (г. 6): Заступнице християн непостидна,* молитвенице до Творця незамінна,* не погорди голосами молінь грішників,* але випередь як благая з поміччю нам, що вірно співаємо тобі.* Поспіши на молитву і скоро прийди на моління,* заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що почитають тебе.

Прокімен:

Прокімен (г. 3): Співайте Богові нашому, співайте; співайте Цареві нашому, співайте.

Стих: Усі народи, заплещіте руками, воскликніть Богові голосом радості.

Прокімен (г. 4): Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки.

Апостол:

До Галатів послання святого апостола Павла читання. (Гал. 1, 11-19)

Браття, сповіщаю вас, що Євангеліє, яке я вам проповідував, не від людей; бож я його не прийняв, ні навчився від людини, а через об'явлення Ісуса Христа. Ви чули про мою поведінку колись у юдействі, про те, як я жорстоко гонив Божу Церкву та руйнував її. Я визначався серед багатьох ровесників з мого роду, будиши запеклим прихильником передань моїх предків. Та коли той, хто вибрав мене вже від утроби матері моєї і покликав своєю благодаттю, зволив об'явити в мені Сина свого, щоб я проповідував його між поганями, я негайно, ні з ким не радившись, не пішов у Єрусалим до тих, що були апостолами передо мною, але пішов в Арабію і потім знову вернувся в Дамаск. Три роки після того пішов я у Єрусалим відвідати Кифу і пробув у нього п'ятнадцять день. Іншого ж з апостолів я не бачив, крім Якова, брата Господнього.

Алилуя:

Стих (г. 3): На Тебе, Господи, я уповав, хай не посоромлюся повік Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих (г. 3): Стань мені Богом-Оборонцем і домом пристановища на спасіння мені Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих (г. 1): Бог богів, Господь мовив, і призвав землю від сходу сонця до заходу. Алилуя, алилуя, алилуя.

Євангеліє: (Луки 1, 11-16)

В той час пішов Ісус у місто, що зветься Наїн, і з ним ішли його учні й сила народу. Коли вони наблизились до міської брами, аж ось виносили мертвого сина, єдиного в матері своєї, що була вдовою. І було з нею чимало людей з міста. Побачивши її, Господь зглянувся над нею і сказав до неї: Не плач. І, приступивши, доторкнувся до мар, і ті, що несли,

зупинились. Тоді Ісус сказав: – Юначе, кажу тобі, встань! І мертвий підвівся, і почав говорити. Він віддав його матері. Страх огорнув усіх, і вони прославляли Бога й говорили: – Великий пророк устав між нами. Бог навідався до народу свого.

Причасний:

Хваліте Господа з небес, хваліте Його во вишніх. Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала. Алилуя, алилуя, алилуя.

Income of the Week of September 27th - October 4th

Sunday Collection:	\$1,113.00
Electronic Donations:	\$140.00
Improvements/Repair:	\$155.00
Archeparchy:	\$10.00
Dues	\$30.00
Air Conditioning:	\$2.00
Holy Day:	\$125.00
Candles:	\$340.00
Humanitarian:	\$10.00
Summer Recovery:	\$7.00
Beatification Fund:	\$3.00
Bingo:	\$3,291.00
	\$5,226.00

Candle Offerings And Intentions For The Week:

Sanctuary Lamp:	+Michael & +Anna Melnyk— Michael & Claire Melnyk
Icon of Jesus Christ:	Health & Blessings for Eva Sosnowyj
Icon of Mother of God:	Health & Blessings for William Kowal – Kowal Family
Icon of St. Nicholas:	Health & Blessings for Taras Sawchyn – Family
Icon of St. John the Baptist:	Health & Blessings for James Elliss – Malinowski Family

Usual Offering is \$10.00 For Seven Days

ANNOUNCEMENTS

First Reconciliation Class: The next class for those preparing for 1st Reconciliation/Confession will be next Sunday, October 18th, at 9:30AM before the 10:00AM Liturgy

Coffee: Coffee will be available after the Sunday Liturgies in the Cathedral Hall. Take time to relax and meet with our parishioners.

Pastoral Subcommittees: As of this date, the following have volunteered to serve on the Cathedral’s subcommittees:

- **Cathedral Maintenance:** Walter Wolansky, Roman Sheremet, Paul Maczaj
- **Cathedral Hall:** Romana Metzger
- **Events:**
- **Spiritual Programs:** Darren Lipsky

We are still asking parishioners to step forward to help the parish. If anyone is interested in

helping the parish or know of someone, please email or text Msgr. Waslo (215-370-6463 or PWaslo@ukrcatholic.org)

Prayer List: We are asked to keep in prayer those who are ill. May our prayers to the Lord be a source of healing and consolation for them. Please remember: Michael Lubianetsky, Alexander Siomko, Theodosia Hewko, John Finley, Olga Meczniak, Julia Otulak, Anna & Victoria Hucaluk, Lisa Oprysk, Luba Kalyta, Olga Jakubowsky, Donna Yarem, and Eva Sosnowyj.

Electronic Giving: Please notice in the bulletin, we have begun the option of donating to the Cathedral by electronic giving. At the moment, PayPal and **Zelle are available (both accounts: cathedral@ukrcatholic.org)** are the only sources to use. We plan on offering Venmo in the near future.

Altar Servers: Any boy or man who wishes to serve at the altar are invited to volunteer. Age does not matter. It is easy to learn and training will be provided. The only requirements are being able to receive Communion and take the Safe Environment course. Come be part of the action!

Bulletins to Your Email: We would like to offer you an option to sign up and receive our weekly bulletin to your email, so the schedule and all other information will be at the tip of your finger. Register via QR code or write to cathedral@ukrcatholic.org.



Requirement to be a Sponsor or Witness: An FYI that anyone who is planning a baptism or wedding, must have one Godparent or witness who is a registered Catholic in their parish. They must produce a certificate certifying that plus they regularly attend Liturgy/Mass and receive the Sacraments. The same goes for someone from the Cathedral parish who is asked to be a Godparent or witness, you have to be registered (not your parents unless a minor), attend Liturgy regularly and receive the Sacraments regularly. One may not stand up for the Faith if one does not live or practice it.

Upcoming Events:

- October 11th – Parish Finance Council **today** meeting after the 10:00AM Liturgy.
- October 17th – Philadelphia Reporting & Benefit Soirée – Cathedral Hall
- October 18th – Parish Pastoral Council meeting after the 10:00AM Liturgy.



ОГОЛОШЕННЯ

Підготовка до Першої сповіді: Наступне заняття щодо підготовки до Першої Сповіді та Урочистого Святого причастя відбудеться у неділю, 18 жовтня о 9:30, перед Літургією о 10:00.

Кава: Після недільних Літургій у катедральній залі будемо мати каву. Запрошуємо Вас долучитися, щоб відпочити та поспілкуватися з нашими парафіянами.

Підкомітети пасторальної ради: На сьогоднішній день, наступні особи зголосилися до підкомітетів пасторальної ради катедральної парафії.

- **Підкомітет з утримання собору:** Волтер Волянський, Роман Шеремет, Павло Мачай
- **Катедральний зал:** Романа Мецгер
- **Події:**
- **Духовні програми:** Даррен Липські

Якщо ще хтось зацікавлений у допомозі парафії або знає таких людей, просимо надіслати електронного листа або текстове повідомлення (SMS) монсенйору Васло (215-370-6463 або PWaslo@ukrcatholic.org).

Молитви за хворих: Просимо пам'ятати в молитвах тих, хто хворіє. Нехай наші молитви до Господа стануть для них джерелом зміцнення та розради. Просимо пам'ятати: Михайла Люб'янецького, Олександра Сьомку, Теодозію Гевко, Джона Фінлі, Ольгу Мечник, Юлію Отуляк, Анну та Вікторію Гукалюк, Лізу Оприск, Любу Калиту, Ольгу Якубовську, Донну Ярем та Єву Сосновий.

Електронні пожертви: Будь ласка, зверніть увагу, що ми запровадили можливість робити пожертви на Катедральний собор в електронному форматі. Наразі такі пожертви можна здійснювати через PayPal та Zelle. **Акаунт для PayPal та Zelle:** cathedral@ukrcatholic.org. В найближчому майбутньому ми плануємо також запровадити Venmo.

Вітварники: Запрошуємо долучатися прислужувати біля вітваря всіх бажаючих хлопців та чоловіків, не залежно від віку. Якщо ви ще не вмієте, будуть нагоди навчитися. Єдині вимоги — мати можливість приступати до Святого Причастя та пройти курс «Захисту вразливих осіб» (Safe Environment). Приєднуйтеся до служіння та будьте частиною нашої спільноти!

Вимога щодо хресних батьків або свідків: До відома всіх, хто планує хрещення або вінчання — необхідно мати принаймні одного хресного батька (матір) або свідка, який є зареєстрованим католиком (греко- або римо-католиком) у своїй парафії. Ця особа повинна надати довідку, що підтверджує це, а також те, що вона регулярно відвідує Божественну Літургію/Месу та приймає Таїнства. Те саме стосується осіб з парафії

катедрального собору, яких просять бути хресним батьком (матір'ю) або свідком: потрібно бути зареєстрованим особисто (у випадку неповнолітньої особи: її батьки мають бути зареєстровані), регулярно відвідувати Літургію та регулярно приймати Таїнства. Не можна свідчити про Віру, якщо людина нею не живе і не практикує її.

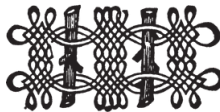
Бюлетень на вашу електронну пошту: Ми хочемо запропонувати вам можливість підписатися на отримання щотижневого бюлетеня на вашу електронну пошту. Таким чином, розклад богослужінь та вся інша важлива інформація завжди буде у вас під рукою. Зареєструватися можна за допомогою QR-коду or написавши на електронну адресу cathedral@ukrcatholic.org



*Підписка
на бюлетень*

Найближчі події:

- 11 жовтня - Зустріч парафіяльної фінансової ради **сьогодні** після Літургії о 10 годині.
- 17 жовтня - Благодійно-звітний вечір Філадельфійської Архиєпархії у катедральній залі
- 18 жовтня - Зустріч парафіяльної пасторальної ради після Літургії о 10 годині.



REPORTING & BENEFIT SOIRÉES

Growing the Good News

WHIPPANY

October 3rd
5:30pm

PHILADELPHIA

October 17th
5:30pm

TICKETS:

\$200 per person

Enjoy an elegant evening featuring a cocktail hour, silent auction, and live musical accompaniment.

Find more information here:



or contact us at

development@ukrcatholic.org or 215.627.0143



UKRAINIAN CATHOLIC ARCHEPARCHY OF PHILADELPHIA
810 NORTH FRANKLIN STREET
PHILADELPHIA, PA 19123



Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception

830 N. Franklin St.

Philadelphia, PA 19123

Office: 819 N. 8th St.

Philadelphia, PA 19123

Email: cathedral@ukrcatholic.org

The Shepherd's Family

The mark of Christ's sheep is their willingness to hear and obey, just as the sign of those who are not His is their disobedience. We take the word "hear" to imply obedience to what has been said. People who hear God are known by Him. No one is entirely unknown by God, but to be known in this way is to become his kin. Thus, when Christ says, "I know mine," He means, "I will receive them, and give them permanent mystical kinship with Me."

It might be said that inasmuch as He has become man, He has made all human beings His kin, since all are members of the same race; we are all united to Christ in a mystical relationship because of His incarnation. Yet those who do not preserve the likeness of His holiness are alienated from Him. "My sheep follow me," says Christ. By a certain God-given grace, believers follow in the footsteps of Christ. No longer subject to the shadows of the law, they obey the commands of Christ, and guided by His words

rise in grace to His own dignity, for they are called children of God. When Christ ascends into heaven, they also follow Him.

Christ promises His followers as a recompense and reward eternal life, exemption from death and corruption, and from the torments the judge inflicts upon transgressors. By giving life Christ shows that by nature He is life. He does not receive it from another, but supplies it from His own resources. And by eternal life we understand not only length of days which all, both good and bad, shall possess after the resurrection, but also the passing of those days in peace and joy.

We may also see in the word "life" a reference to the Eucharist, by means of which Christ implants in believers His own life through their sharing in His flesh.

St. Cyril of Alexandria